

*The Official Newsletter of the Canadian Association of Road Safety Professionals*

# **THE SAFETY NETWORK LE RÉSEAU-SÉCURITÉ**

*Le bulletin officiel de l'Association canadienne des professionnels de la sécurité routière*

**2011, Issue 3**

**A look back at...**

**THE CANADIAN MULTIDISPLINARY  
ROAD SAFETY  
CONFERENCE XXI**

**HALIFAX, NOVA SCOTIA**

## Inside this issue:

Editorial	2
Éditorial	3
Canadian Multidisciplinary Road Safety Conference XXI / la Conférence canadienne multidisciplinaire en sécurité	4
Congratulations to the Winners of the 2011 Student Paper Competition / Félicitations aux gagnants du concours du meilleur article	6
Winners Profiles / Portrait des gagnants	7
Dr. Charles H. Miller Award—	12
CARSP Annual General Meeting	14
Assemblée générale de l'ACP-SER à Halifax, Nouvelle-Ecosse	15
Youth Committee perspective	16
Perspective du Comité jeunesse	17
International Perspective on CMRSC	18
Retour sur la conférence: perspective internationale	19
The Canadian Global Road Safety Committee and the Decade of Action for Road Safety	20
Comité canadien pour la sécurité routière mondiale et Décennie d'action pour la sécurité routière	25
William Hui joins the Board of Directors	30
Safe roads for everyone	31
Sécurité routière pour tous	32
Bits and Bytes	33
Recent Publications	35
Passages	36
News from abroad	37

## Editorial

In the summer issue of the Safety Network, we look back at the Canadian Multidisciplinary Road Safety Conference held in Halifax, Nova Scotia in May 2011. In this issue, we provide comprehensive coverage on the three student paper finalists, their papers and areas of interest, as well as the winner of the prestigious Dr. Charles H. Miller award for the best conference paper. Also included are articles covering the conference from the perspective of youth and international delegates, and the closing session on the Launch of the United Nations' Decade of Action, Canada's Year of Road Safety, and the Road Safety Strategy 2015. The Editorial Board wishes to give a special thanks to Dale Faulkner and the local conference planning team for their contributions to making the conference such a success.

Other items included in the newsletter are profiles of two recent additions to CARSP's Board of Directors, a sneak peek at next year's conference in Banff, Alberta, our regular 'Bits and Bytes' feature, a list of members' recent publications, and articles about happenings in our road safety community.

We trust that you enjoy this issue of the newsletter and find the articles interesting and informative. CARSP continues to grow in its membership. The quarterly Safety Network newsletter, the bimonthly Canadian Road Safety News Digest, our web site ([www.carsp.ca](http://www.carsp.ca)) and the annual Canadian Multidisciplinary Road Safety Conferences together play a key role in bringing the road safety community together across Canada. They provide valuable information to road safety professionals, allowing them to make informed decisions. As a member of CARSP, we'd welcome your input on the current issue of the Safety Network and would encourage you to submit photos, articles or other items of interest to the fall issue of the newsletter.

Jeff Suggett

[Jeffrey.Suggett@hdrinc.com](mailto:Jeffrey.Suggett@hdrinc.com)

Editor, The Safety Network



## Éditorial

Dans ce numéro d'été de Réseau-sécurité, nous effectuons un retour sur la Conférence canadienne multidisciplinaire en sécurité routière qui a eu lieu à Halifax en Nouvelle-Écosse en mai 2011. Nous vous offrons un reportage complet sur les trois finalistes du concours pour le meilleur article rédigé par un étudiant, un compte rendu de leur article et de leurs champs d'intérêt, et nous vous présentons le gagnant du prix prestigieux, remis en l'honneur de Dr Charles H. Miller, de la meilleure communication scientifique présentée à la conférence. Vous y trouverez également des articles sur le point de vue des jeunes et des délégués internationaux sur la conférence ainsi que des articles sur le lancement de la Décennie d'action pour la sécurité routière, l'Année de la sécurité routière au Canada et la nouvelle Stratégie de sécurité routière 2015. Le comité de rédaction souhaite remercier tout particulièrement Dale Faulkner et le comité de planification de la conférence pour leur contribution au succès de l'événement.

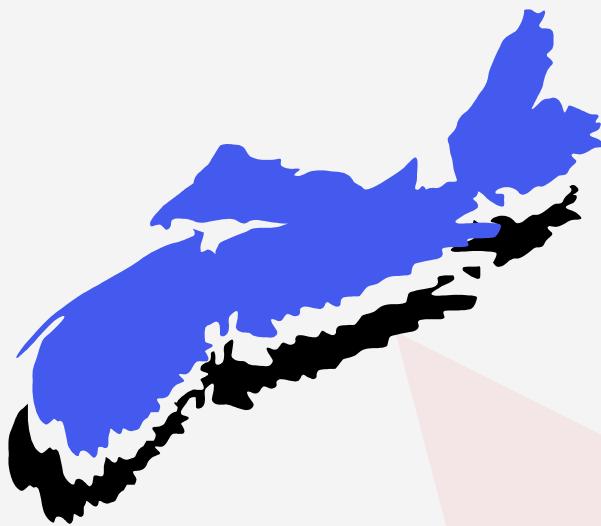
Nous profitons également de l'occasion pour vous présenter deux nouvelles recrues au conseil d'administration de l'ACPSER et vous donner un aperçu de la conférence de 2012 à Banff en Alberta. La chronique « Bits and Bytes », la liste des publications récentes des membres et des articles sur ce qui se passe dans le milieu de la sécurité routière complètent ce numéro.

Nous espérons que ce numéro saura combler vos attentes et attiser votre intérêt. Le nombre des membres de l'ACPSER ne cesse de grandir. Ensemble, le bulletin trimestriel Réseau-sécurité, le Bulletin bimensuel canadien sur la sécurité routière, notre site Web ([www.carsp.ca](http://www.carsp.ca)) et la Conférence annuelle canadienne multidisciplinaire en sécurité routière contribuent à rapprocher les intervenants en sécurité routière de partout au Canada. Ils fournissent de l'information utile aux professionnels du domaine de la sécurité routière et leur permet de prendre des décisions éclairées. En tant que membre de l'ACPSER, nous vous invitons à réagir au présent numéro de Réseau-sécurité et vous encourageons à soumettre vos photos, articles et autres sujets dignes de mention pour le numéro d'automne.

Jeff Suggett

[Jeffrey.Suggett@hdrinc.com](mailto:Jeffrey.Suggett@hdrinc.com)

Rédacteur en chef, Réseau-sécurité



*Dans ce numéro d'été de Réseau-sécurité, nous effectuons un retour sur la Conférence canadienne multidisciplinaire en sécurité routière qui a eu lieu à Halifax en Nouvelle-Écosse en mai 2011.*





## Canadian Multidisciplinary Road Safety Conference XXI / la Conférence canadienne multidisciplinaire en sécurité routière



Natalie Rouskov, William Hui and Doug Leonhardt at the Tuesday banquet at Pier 21



Pier 21



Delicious lobster was served



Lighthouse at Peggy's Cove



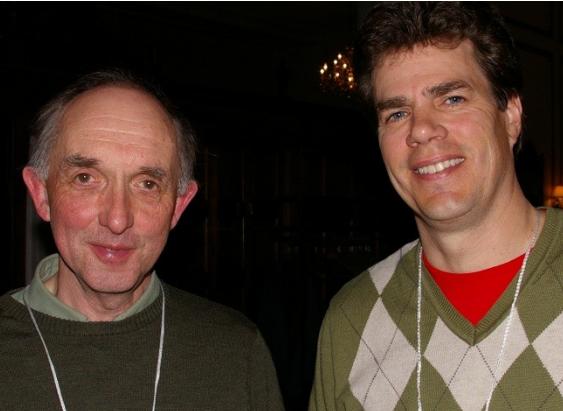
Peggy's Cove



Paul Boase and Lyne Vezina at Monday reception



*Michel Gou and Lyne Vézina at  
Tuesday banquet*



*Alan German and Eric Hildebrand  
at Monday reception*



*CARSP Board of Directors*

*Top row: Evelyn Vingilis, David Wiesenthal, Eric Hildebrand, Allan Lamb  
Middle row: Margaret Parkhill, Jennifer Heatley, Liz Owens, Ted Emmanuel, Francois Bellavance, Brian Jonah  
Bottom row: Lyne Vézina, Paul Boase, Jeff Suggett  
Not shown: John Lefebvre, Paul Tiessen, Joseph Chan, Dave Williams, Mavis Johnson*



For several years the Insurance Bureau of Canada and members of CARSP have sponsored a competition for a scientific paper, written by a student registered in a Canadian university on any aspect of motor vehicle road safety.

## **Congratulations to the Winners of the 2011 Student Paper Competition**

For several years the Insurance Bureau of Canada and members of CARSP have sponsored a competition for a scientific paper, written by a student registered in a Canadian university on any aspect of motor vehicle road safety. The prizes were awarded at the CMRSC in Halifax on May 10, 2011 by Amanda Dean, Insurance Bureau of Canada.



## **Félicitations aux gagnants du concours du meilleur article rédigé par un étudiant, édition 2011**

Depuis plusieurs années, le Bureau d'assurance du Canada ainsi que des membres de l'ACPSER commanditent le concours du meilleur article scientifique, rédigé par un étudiant inscrit dans une université canadienne à un programme relié à la sécurité routière. Cette année, les prix ont été remis par Amanda Dean, du Bureau d'assurance du Canada, à la conférence canadienne multidisciplinaire sur la sécurité routière à Halifax, en mai 2011.



### **First Place / Premier prix**

Paul St-Aubin, McGill University / Université McGill

### **Second Place / Second prix**

Javier Zamora, University of New Brunswick / Université du Nouveau-Brunswick

### **Third Place / Troisième prix**

Ashley Hall, University of Manitoba / Université du Manitoba

## Winners Profiles / Portrait des gagnants

### Paul St-Aubin



#### **"Analysis of Driver Behaviour and Collision Risks for Protected Freeway Entrance and Exit Ramps: Trajectories and Surrogate Safety Measures"**

Paul holds a Masters degree in Civil Engineering, McGill University, specialising in microscopic road user behaviour and safety.

Working on traffic vision analysis was a perfect fit for Paul, he's always been interested in transportation engineering, programming, and digital video. The technology is still young with a broad set of potential applications. The research team that he's been working with is actually piloting this technology in evaluating road safety treatments on highway ramps in Quebec.

Paul doesn't see technology replacing current safety analysis tools, such as the classic historical analysis – surrogate safety should complement the shortcomings of these other techniques. Current application of traffic vision analysis has been focused around microscopic surrogate safety, but it might be adapted to virtually any kind of road measurement. Many agencies and companies have already started

(Continued on page 8)

#### **« Analyse du comportement des conducteurs et des risques de collision aux entrées et sorties d'autoroute : trajectoires et approche substitutive d'analyse de sécurité »**

Paul détient une maîtrise en génie civil de l'Université McGill, spécialisée en analyse microscopique de la sécurité routière et des comportements des usagers de la route.

La recherche en analyse de circulation routière par vidéo convient parfaitement à Paul, puisqu'il a toujours été intéressé par le génie des déplacements, la programmation et la vidéo numérique. Cette technologie récente peut être utilisée pour des applications très variées. L'équipe de recherche avec qui Paul travaille utilise cette technologie pour évaluer l'impact sur la sécurité routière d'aménagements aux rampes d'accès sur des autoroutes québécoises.

Paul ne croit pas que cette technologie va un jour remplacer les outils d'analyse plus traditionnels, comme les données historiques de collisions. Il croit plutôt que cette approche substitutive sert à compléter les approches traditionnelles en palliant à leurs défauts. Les applications actuelles sont concentrées sur l'évaluation microscopique de la sécurité routière par une approche substitutive, mais cette technologie peut être adaptée pour prélever plusieurs types de données routières. Plusieurs organisations et compagnies utilisent déjà cette technologie pour recueillir des données, telles que le nombre de véhicules ou les intervalles entre deux véhicules.

(Continued on page 8)

*Paul ne croit pas que cette technologie va un jour remplacer les outils d'analyse plus traditionnels, comme les données historiques de collisions.*



Javier, a citizen of Costa Rica, came north to take his Master's in Transportation and Planning (MScE) at the University of New Brunswick, from September 2009 to May 2011.



(Continued from page 7)

using vision analysis to do very basic things such as counting cars, measuring gap times, etc.

To other students planning to submit papers for the Student Competition Paul says, "Just do what you love to do, simply for the sake of doing it, and everything else will follow. That and enough sleep!"

We wish Paul every success as he works towards his Ph.D., researching traffic safety using vision analysis.

For further information contact [paul@paulstaubin.ca](mailto:paul@paulstaubin.ca)

(Continued from page 7)

Aux autres étudiants qui considèrent soumettre un article pour le concours du meilleur article rédigé par un étudiant, Paul conseille de « faire ce que vous aimez, juste pour le plaisir, et le reste suivra. Ça et dormir suffisamment ! »

Nous souhaitons à Paul beaucoup de succès dans ses recherches doctorales, qui portent sur la sécurité routière et la collecte de données vidéo.

Pour plus d'informations, vous pouvez contacter Paul à l'adresse suivante :

[paul@paulstaubin.ca](mailto:paul@paulstaubin.ca)

## Javier Zamora



### **"Evaluation of Peripheral and Transverse Pavement markings for Speed Reduction"**

Javier, a citizen of Costa Rica, came north to take his Master's in Transportation and Planning (MScE) at the University of New Brunswick, from September 2009 to May 2011.

Prior to his arrival in Canada, Javier

(Continued on page 9)

### **« Évaluation de l'effet des marquages périphériques et transverses sur la réduction de la vitesse pratiquée »**

Javier, un citoyen du Costa Rica, est venu compléter une maîtrise en planification et transports (MScE) dans « le nord », à l'Université du Nouveau-Brunswick, de septembre 2009 à mai 2011.

Avant son arrivée au Canada, Javier a travaillé pendant deux ans au Laboratoire national des matériaux et modèles de structures de l'Université du Costa Rica, au sein de l'équipe de vérification.

Javier s'est lancé dans la recherche sur les marquages périphériques et transverses, en collaboration avec l'UNB, la

(Continued on page 9)

(Continued from page 8)

worked for two years at the University of Costa Rica National Laboratory of Materials and Structural Models as part of the Audit Team.

Experimenting with peripheral and transverse pavement markings in partnership with UNB, the City of Fredericton and ADI Limited was a perfect opportunity for Javier and he gladly took on this challenge at the recommendation of his supervisor, Dr. Eric D. Hildebrand.

He found the project very interesting because the City of Fredericton needed to improve road safety, especially in certain intersections around the city. Now that the research has been completed, the City of Fredericton will decide if the results are acceptable in order to apply this road safety countermeasure in key intersections of the city.

Working with perceptual road safety countermeasures is challenging because it's directly related to driver behaviour, which is difficult to predict and to measure.

Javier is currently travelling in Morocco but will be returning to Costa Rica to join the audit team addressing safety improvements on the Costa Rican Road Network. He plans to partner with others to promote road safety research to address the unique challenges in Costa Rica and develop a road safety culture

(Continued on page 10)

(Continued from page 8)

ville de Fredericton et ADI Limited, à la suite d'une recommandation de son superviseur, le Dr. Eric D. Hildebrand.

Javier a trouvé ce projet de recherche très intéressant puisque la ville de Fredericton cherchait à améliorer la sécurité routière, particulièrement à certaines intersections aux abords de la ville. Maintenant qu'il a terminé son projet de recherche, la ville de Fredericton doit décider si les résultats sont concluants et si elle veut utiliser ce type de mesure de prévention à certaines intersections clés de la ville. Faire de la recherche sur des mesures de prévention en sécurité routière basées sur la perception des automobilistes est un défi, puisque la perception est directement liée au comportement des automobilistes, qui est difficile à prévoir et à mesurer.

Javier profite présentement de ses vacances méritées au Maroc, puis il rentrera au Costa Rica pour se joindre à l'équipe de vérification qui s'occupe des améliorations à la sécurité routière sur le réseau routier costaricain. Il espère s'allier à d'autres acteurs du domaine pour promouvoir la recherche en sécurité routière et ainsi s'attaquer à certains défis uniques au Costa Rica, ainsi que développer une culture de la sécurité routière en Amérique Latine.

Selon Javier, le secret pour gagner le

(Continued on page 10)

*Javier, un citoyen du Costa Rica, est venu compléter une maîtrise en planification et transports (MScE) dans « le nord », à l'Université du Nouveau-Brunswick, de septembre 2009 à mai 2011.*



(Continued from page 9)

in Latin America.

According to Javier the success to winning a Student Paper competition is to have regular dialog with your supervisors. Meet your reader's expectations as well by making sure your paper is structured so it's well organized and well written.

We wish the very best to Javier in his promising career. We hope to see him back in Canada again one day.

For more information contact:

[javierzamora44@gmail.com](mailto:javierzamora44@gmail.com)

(Continued from page 9)

concours du meilleur article rédigé par un étudiant est d'avoir un dialogue régulier avec ses superviseurs. Il faut aussi répondre aux attentes des lecteurs en s'assurant de présenter un article bien organisé et bien écrit.

Nous souhaitons du succès à Javier dans sa carrière, et souhaitons le revoir au Canada dans le futur.

Pour plus d'informations, vous pouvez contacter Javier à l'adresse suivante :

[javierzamora44@gmail.com](mailto:javierzamora44@gmail.com)

## Ashley Hall



### **"The Effects of Music Tempo on Driver Risk Taking"**

Ashley is currently at the University of Manitoba, however, her research for this paper was done at York University, Toronto.

The idea for this paper came to her during her undergraduate program by reading Brodsky's paper on music and driving behaviour.

### **« Les effets du rythme de la musique sur le goût du risque des conducteurs »**

Ashley étudie présentement à l'Université du Manitoba, mais elle a effectué la recherche sur laquelle est basé son article en collaboration avec l'Université York, à Toronto.

L'idée derrière cet article lui est venue pendant son baccalauréat, alors qu'elle lisait un article de Brodsky portant sur les effets de la musique sur le comportement des conducteurs. Les méthodes utilisées par l'auteur lui ont semblé manquer de rigueur, ce qui l'a poussée à utiliser des méthodes plus fiables et valides, comme le test de Vienne et le DriveSim. Le fait qu'une musique lente

*The idea for this paper came to her during her undergraduate program by reading Brodsky's paper on music and driving behaviour.*

(Continued on page 11)

(Continued on page 11)

(Continued from page 10)

driving behaviour. The methods they used seemed to lack rigour so she used more reliable and valid methods such as the Vienna test system and DriveSim. One thing that caught her interest during the research was that slow tempo music may actually be calming while driving. She feels this research could be applied in determining human factors that influence risk-taking behaviour while driving and driver distractions.

Ashley's advice to other students would be to keep methods for your study clear, reliable, valid and making sense to a mass audience. Everyone should be able to understand your study and how it applies to everyday life, how it can make a difference.

Her future plans are to continue her M.A. graduate program at the University of Manitoba while continuing to do driving behaviour research at York University. Interestingly, Ashley's MA is in dating behaviour - how personality factors and stress influence satisfaction and commitment in relationships.

Best wishes to Ashley in both her research and successful career ahead. We just might see a future paper from Ashley on the "Effects of Music Tempo on Dating Behaviour?"

For more information contact [umhall44@cc.umanitoba.ca](mailto:umhall44@cc.umanitoba.ca)

(Continued from page 10)

puisse calmer le conducteur l'a particulièrement intéressée lors de ses recherches. Elle croit que ce type de recherche pourrait être utilisé pour déterminer les facteurs humains qui influencent le goût du risque chez les conducteurs, ainsi que les distractions au volant.

Ashley recommande aux autres étudiants d'avoir des méthodes de recherche claires, fiables, valides et qui ont du sens pour leur lectorat. Les lecteurs doivent pouvoir comprendre les recherches présentées, ainsi que leurs applications dans la vie de tous les jours.

Ashley planifie de continuer sa maîtrise à l'Université du Manitoba, tout en poursuivant ses recherches sur les comportements des conducteurs à l'Université York. Sa maîtrise porte sur les comportements dans les relations amoureuses, incluant l'influence de la personnalité et des facteurs de stress sur la satisfaction et l'engagement dans une relation.

Nos meilleurs vœux vont à Ashley pour ses recherches et sa carrière qui s'annonce prometteuse. Peut-être verrons-nous un jour un article sur les effets du rythme de la musique sur les comportements dans les relations amoureuses ?

Pour plus d'informations, vous pouvez contacter Ashley à l'adresse suivante : [umhall44@cc.umanitoba.ca](mailto:umhall44@cc.umanitoba.ca)

L'idée derrière cet article lui est venue pendant son baccalauréat, alors qu'elle lisait un article de Brodsky portant sur les effets de la musique sur le comportement des conducteurs.



The Canadian Association of Road Safety Professionals has established the Dr. Charles H. Miller Award for the best technical paper presented at the Canadian Multidisciplinary Road Safety Conference and/or published in the conference proceedings.

## Dr. Charles H. Miller Award—Winning Paper for 2011



**Résumé:** L'Association canadienne des professionnels de la sécurité routière a créé le prix du Dr. Charles H. Miller qui sera décerné à l'auteur du meilleur article technique soumis dans le cadre de la Conférence canadienne multidisciplinaire sur la sécurité routière et/ou publié dans le compte rendu de la conférence. Son objet consiste à mettre de l'avant les objectifs de l'Association qui sont de diffuser des renseignements sur la sécurité routière, d'inciter les auteurs à soumettre des articles de qualité à la CCMSR et de reconnaître les recherches bien fondées ainsi que les résultats et les conclusions intéressants.

The Canadian Association of Road Safety Professionals has established the Dr. Charles H. Miller Award for the best technical paper presented at the Canadian Multidisciplinary Road Safety Conference and/or published in the conference proceedings. The intention is to further the Association's goals of disseminating traffic safety information; to provide an incentive to authors to submit quality papers to CMRSC; and to recognize well-founded research, valuable results and conclusions.

The award for 2011 was awarded on May 10th in Halifax, Nova Scotia at the Awards' Banquet of the 21st. Canadian Multidisciplinary Road Safety Conference. Dr. Robert Baird, Dalhousie University, in presenting the award for the winning paper, made the following remarks:

*"Good evening ladies and gentlemen*

*It is a very real pleasure to have the opportunity to present the Dr. Charles H. Miller Award for the paper selected as the Best Paper in CMRSC XXI.*

*Twenty nine years ago, almost to the day, Dr. Miller chaired the very first such conference, CMRSC I. Charlie addressed the closing banquet (lobster of course)*

*(Continued on page 13)*

(Continued from page 12)

and his audience was clearly a room full of researchers on a mission. The mission was to reduce the carnage on the world's highways and byways, primarily by making vehicles themselves safer to drive and more crashworthy in the event of such a misfortune. The group was largely male with most attendees working in relative isolation. Quite quickly over the following years a much safer vehicles emerged with collapsible steering columns, secure latches, shatter proof glass, seat belts, etc. and etc.

Today the mission remains the same but much has so obviously changed. The research group is no longer male dominated, the effort is, more often than not, collaborative and the activity focus has shifted from the nuts and bolts aspect of better vehicle design to the nut in control of the vehicle or, if you will, the human factor.

The winning paper in CMRSC XX I is an excellent example of this evolution. The paper is the product of researchers from three institutions in three different countries. The title of the paper is "Motorists Attitudes to Speed Limits in Australia" by Dr. Michael Keall of New Zealand, Nicole Van Ness from the Netherlands, and Dr. Brian Fildes, Dr. Julie Lahausse and Jim Langford from Australia."

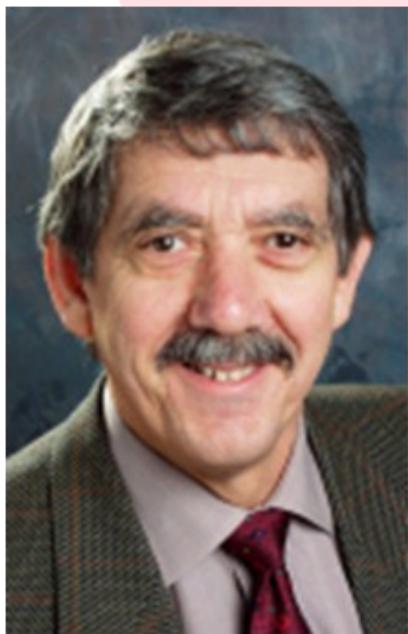
**Dr. Robert Baird, Dalhousie University**

L'Association canadienne des professionnels de la sécurité routière a créé le prix du Dr. Charles H. Miller qui sera décerné à l'auteur du meilleur article technique soumis dans le cadre de la Conférence canadienne multidisciplinaire sur la sécurité routière et/ou publié dans le compte rendu de la conférence.

## Presenting Author – Dr. Brian Fildes

Professor Brian Fildes has a long and extensive career in road safety and injury prevention research. He was one of the founding members of the Monash University Accident Research Centre in Melbourne, Australia and

has considerable experience in practically all forms of research related to road safety. He completed a PhD in research science and was appointed to the Chair of Road Safety at MUARC in the late 1990s. His interests cover most aspects of road safety including driver behaviour, vehicle safety and the road infrastructure. He is committed to the need to adopt a Safe System approach to road safety to ensure further road trauma reductions are achieved in the years ahead. Professor Fildes is currently based at the Monash University Prato Centre, east of Florence, Italy, and is engaged in several European and international training and research activities.



*The Canadian Association of Road Safety Professionals (CARSP) had their Annual General Meeting on the first full day of the CMRSC XXI Conference in Halifax, Nova Scotia.*



## CARSP Annual General Meeting in Halifax, Nova Scotia

The Canadian Association of Road Safety Professionals (CARSP) had their Annual General Meeting on the first full day of the CMRSC XXI Conference in Halifax, Nova Scotia. Lyne Vezina (President of CARSP) welcomed the conference delegates and announced that they would all receive a complimentary membership for the remainder of 2011. She also introduced the CARSP Board of Directors (those in attendance at the conference are shown in the attached picture). A number of motions were passed by the membership, as follows

- A motion to accept the revised CARSP bylaws
- A motion to accept a discussion paper on CARSP's role in policy development
- A motion to approve the 2010 financial statement

Alan German (a member of our Editorial Board!), received a Lifetime Achievement Award for his lifetime commitment to CARSP and to road safety in general.

Minutes of the Annual General Meeting, the revised CARSP bylaws, the discussion paper on CARSP's role in policy development, and the 2010 financial statement may be found at [www.carsp.ca](http://www.carsp.ca) in the members only area.



*Alan German is presented with an Honorary Lifetime Membership Award by Lyne Vézina (President of CARSP)*

## Assemblée générale de l'ACPSER à Halifax, Nouvelle-Ecosse

L'Association canadienne des professionnels de la sécurité routière (ACPSER) a tenu son assemblée générale lors de la première journée de la conférence CCMSR XXI à Halifax, Nouvelle-Ecosse. Lyne Vézina (présidente de l'ACPSER) a souhaité la bienvenue aux conférenciers et leur a annoncé qu'ils seront membres de l'ACPSER jusqu'à la fin de 2011 et ce, gratuitement. Elle a aussi présenté le Conseil d'administration de l'ASPCER (ceux présents à la conférence sont sur la photo). Un certain nombre de motions ont été adoptées par les membres, dont

- une motion d'accepter les règlements révisés de l'ACPSER
- une motion d'accepter un rapport sur le rôle de l'ACPSER dans le développement des politiques
- une motion pour approuver les états financiers de 2010

Alan German (membre de notre Conseil éditorial!) a reçu le prix Lifetime Achievement Award pour son engagement à long terme à l'ACPSER et à la sécurité routière en général.

Les minutes de l'assemblée générale, les règlements révisés de l'ACPSER, le rapport sur le rôle de l'ACPSER dans le développement des politiques et le rapport sur les états financiers peuvent être consultés en ligne au [www.carsp.ca](http://www.carsp.ca) dans la section pour les membres seulement.

L'Association canadienne des professionnels de la sécurité routière (ACPSER) a tenu son assemblée générale lors de la première journée de la conférence CCMSR XXI à Halifax, Nouvelle-Ecosse.

Margaret Parkhill presents the 2011 budget



During the Conference, the Youth Committee held a planning session and identified the following three goals for the 2011-2012 year:

- Seek sustainable funding
- Build membership
- Utilize existing structures to network with other young road safety professionals

## Youth Committee perspective

The Canadian Road Safety Youth Committee (CRYSC) celebrated its 4th Anniversary at the 21st Canadian Multidisciplinary Road Safety Conference in May, held in Halifax, NS. At the Conference, two committee members delivered presentations on their research. Jennifer Heatley, executive director of the Atlantic Collaborative on Injury Prevention, presented Alcohol and Cannabis Impaired Driving Among Atlantic Canadian High School Students. Martin Lavallière, a past recipient of the Charles H. Miller award, also gave a presentation at the CMRSC.

The Conference also marked a transition for the Youth Committee, with the departure of Jennifer Heatley (Past Chair) and Natalie Rouskov (Past Member at Large) and the addition of Sarah Blades, a new Member at Large representing the Atlantic Region. The current members of the Committee are as follows:

- William Hui, Chair ([Chair@youthroadsafety.ca](mailto:Chair@youthroadsafety.ca))
- Doug Leonhardt, Vice-Chair ([Vice\\_Chair@youthroadsafety.ca](mailto:Vice_Chair@youthroadsafety.ca))
- Palak Satija, Secretary / Treasurer ([Secretary@youthroadsafety.ca](mailto:Secretary@youthroadsafety.ca))
- Martin Lavallière, Member at Large ([Quebec2@youthroadsafety.ca](mailto:Quebec2@youthroadsafety.ca))
- Sarah Blades, Member at Large ([Atlantic1@youthroadsafety.ca](mailto:Atlantic1@youthroadsafety.ca))

During the Conference, the Youth Committee held a planning session and identified the following three goals for the 2011-2012 year:

- Seek sustainable funding
- Build membership
- Utilize existing structures to network with other young road safety professionals

The Youth Committee will seek to achieve the above by various means, including promotional activities at other conferences during the year, as well as increasing the Committee's profile on the Internet as well as with established road safety groups. Young professionals and young people with interest in the area of road safety are encouraged to stay in touch with the CRSYC through their website (<http://youthroadsafety.ca/>) and by email to any of the committee members.

The Committee looks forward to another year, working with all road safety organizations and agencies to advocate for the representation of a youth voice in road safety for all young Canadians.

William Hui, Chair



## Perspective du Comité jeunesse

C'est à la 21e Conférence canadienne multidisciplinaire en sécurité routière (CCMSR), qui s'est tenue du 8 au 11 mai 2011 à Halifax, en Nouvelle-Écosse, que le Comité canadien de la jeunesse pour la sécurité routière a fêté son 4e anniversaire d'existence. Lors de cette conférence, deux membres du Comité ont eu l'occasion de présenter leurs recherches. Jennifer Heatley, directrice administrative de la Collaboration atlantique pour la prévention des blessures, a fait une présentation sur la conduite avec les facultés affaiblies par l'alcool et le cannabis chez les étudiants de niveau secondaire intitulée « Alcohol and Cannabis Impaired Driving Among Atlantic Canadian High School Students ». L'autre présentateur était Martin Lavallière, ancien récipiendaire du prix Charles H. Miller.

La Conférence constituait aussi une transition pour le Comité puisqu'elle marquait le départ de Jennifer Heatley (ancienne responsable) et de Natalie Rouskov (ancienne membre de sous-comité) et l'arrivée de Sarah Blades, nouvelle membre de sous-comité et représentante de la région de l'Atlantique. Les membres actuels du Comité sont :

- William Hui, Responsable ([Chair@youthroadsafety.ca](mailto:Chair@youthroadsafety.ca))
- Doug Leonhardt, Coresponsable ([Vice\\_Chair@youthroadsafety.ca](mailto:Vice_Chair@youthroadsafety.ca))
- Palak Satija, Secrétaire / Trésorière ([Secretary@youthroadsafety.ca](mailto:Secretary@youthroadsafety.ca))
- Martin Lavallière, Membre de sous-comité ([Quebec2@youthroadsafety.ca](mailto:Quebec2@youthroadsafety.ca))
- Sarah Blades, Membre de sous-comité ([Atlantic1@youthroadsafety.ca](mailto:Atlantic1@youthroadsafety.ca))

Pour l'exercice 2011-2012, le Comité a recensé trois objectifs clés :

- Obtenir du financement durable
- Accroître le nombre de ses membres
- Utiliser les structures en place afin de cultiver des liens (réseautage) avec d'autres jeunes professionnels du domaine de la sécurité routière

Le Comité s'emploiera à la réalisation de ces objectifs par l'entremise d'activités de promotion dans d'autres conférences, d'une visibilité accrue sur le Web et davantage de communications avec les groupes établis en sécurité routière. Le Comité encourage les jeunes ayant un intérêt pour la sécurité routière, qu'ils soient professionnels ou non, à rester en contact avec le Comité canadien de la jeunesse pour la sécurité routière par l'entremise de son site Web (<http://youthroadsafety.ca/>) et par courriel à n'importe quel des membres nommés ci-dessus.

Le Comité espère pouvoir travailler avec de nombreux organismes à faire valoir le point de vue des jeunes et à accroître leur présence sur la scène canadienne de la sécurité routière.

William Hui, Responsable

*Pour l'exercice 2011-2012, le Comité a recensé trois objectifs clés :*

- *Obtenir du financement durable*
- *Accroître le nombre de ses membres*
- *Utiliser les structures en place afin de cultiver des liens (réseautage) avec d'autres jeunes professionnels du domaine de la sécurité routière*

*A few international participants to the CMRSC XXI kindly agreed to answer some questions about their interest in this particular conference.*



## International Perspective on CMRSC

A few international participants to the CMRSC XXI kindly agreed to answer some questions about their interest in this particular conference. Full responses have been forwarded to the CMRSC XXII organizing committee. The Safety Network's Editorial Board would like to thank the participants: Dale Steinhardt, Australia; Kerryn Alexander, Australia; Mark Young, United States; and Laurent Carnis, France. While Dale and Kerryn were joining us for their first time, Laurent has already been with us 3 times, and Mark is a veteran, as this year he was attending his 11th conference!



All of them enjoyed the conference, and when asked what attracted them, a lot of positive answers were provided, including the possibility to get an international perspective on road safety, as well as an approach from different fields. They all found the conference conducive to learning and networking, and enjoyed the possibilities to discuss potential cooperative research efforts with other participants. Canada has a similar environment to that of their home countries, at least in terms of traffic and road safety, and this conference allows them to learn, and to stay tuned with, the research done here, which is also a plus. The "smaller" size of the conference was also mentioned, as it allows for more interactions between participants and presenters, who are mostly participating in the entire conference.

They all wish to come back (who wouldn't want to come to Banff?) but budgeting is on everyone's mind. Although the conference itself is affordable, travel expenses can be costly for some. In that regard, it was suggested that scheduling this conference close in time to another road safety conference, seminar or event might help international participants justify a trip in the area. When asked how the conference could be improved, other suggestions included allowing more time for direct interaction between participants, perhaps in the form of workshops. This would provide better opportunities to discuss differences and similarities between various countries, potential collaborations, and allow for a different learning path. They also appreciated the Canadian Road Safety Strategy session and would like to have keynote speakers at the beginning and/or the end of the conference, which would also allow those speakers to get to be known internationally. As publication is important to many researchers, it was also suggested to better promote the papers submitted to the conference, and to

make them freely available to the international road safety community through the website, which would in turn provide an advertisement for the conference. These suggestions all came as a way to make the CMRSC an even better conference, but the bottom line was that they all enjoyed the Halifax conference!

Josée Dumont

## Retour sur la conférence: perspective internationale

Quelques-uns des participants internationaux à la XXIe Conférence canadienne multidisciplinaire en sécurité routière ont gentiment accepté de répondre à quelques questions concernant leur intérêt pour cette conférence. Les réponses complètes ont été transférées au comité organisateur de la XXIIe édition. Le comité de rédaction du Réseau-Sécurité tient à remercier les participants : Dale Steinhardt, Australie; Kerryn Alexander, Australie; Mark Young, États-Unis et Laurent Carnis, France. Dale et Kerryn se joignaient à nous pour la première fois cette année, alors que Laurent en était à sa troisième participation, et Mark est maintenant un vétéran, ayant participé à 11 éditions de la conférence!

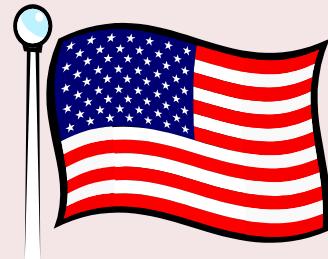


Ils ont tous apprécié la conférence, et lorsque nous leur avons demandé ce qui les y avait attirés, plusieurs réponses positives ont été reçues, comme la possibilité d'obtenir une perspective internationale sur la sécurité routière ainsi qu'une approche provenant de différents domaines. Ils ont tous trouvé que la conférence est une excellente opportunité d'apprentissage et un bon endroit pour développer un réseau de contacts dans le domaine. Ils ont aussi aimé les possibilités de

discussions avec d'autres participants, en vue de joindre leurs efforts pour des projets de recherche communs. L'environnement, ou du moins l'environnement routier et la sécurité routière, est aussi semblable à celui de leur pays et cette conférence leur permet d'accroître leurs connaissances et de connaître les plus récents développements scientifiques canadiens en sécurité routière. La taille de la conférence et le nombre de participants sont aussi des aspects favorisant les interactions entre les participants et ceux qui présentent leur recherche, qui participent souvent eux-mêmes à la totalité de la conférence.

Ils souhaitent tous revenir (qui ne voudrait pas venir à Banff ?), mais ils doivent aussi tous penser à leur budget. La conférence en elle-même est abordable, mais les coûts pour s'y rendre peuvent être faramineux. Il a d'ailleurs été suggéré d'organiser la conférence à un moment qui favoriserait la participation à un autre événement en sécurité routière (conférence, séminaire ou autre) dans les environs afin de mieux justifier le voyage. Lorsque nous leur avons demandé s'ils avaient des suggestions pour améliorer la conférence, d'autres suggestions ont été proposées, comme planifier des sessions permettant plus d'interaction organisée entre les participants, peut-être sous la forme d'ateliers dirigés. Ces ateliers pourraient offrir des opportunités de discussion portant sur les différences et similitudes entre la sécurité routière dans différents pays, les possibilités de collaborations entre différents chercheurs, ou tout simplement offrir une formation plus pratique. Ils ont aussi apprécié la session plénière du mercredi portant sur une stratégie canadienne pour la sécurité routière et

*Quelques-uns des participants internationaux à la XXIe Conférence canadienne multidisciplinaire en sécurité routière ont gentiment accepté de répondre à quelques questions concernant leur intérêt pour cette conférence*



*(Continued on page 20)*

(Continued from page 19)

aimeraient voir plus de conférenciers principaux, soit au début ou à la fin de la conférence, ce qui permettrait aussi à ces conférenciers d'acquérir une reconnaissance internationale. De plus, comme publier des articles est un aspect important de la recherche, il a aussi été suggéré de rendre les articles de la conférence disponibles gratuitement à la communauté internationale sur le site de l'ACPSER, ce qui ferait aussi de la publicité pour la conférence. Ces suggestions ont été apportées dans l'esprit d'améliorer la conférence, mais en bout de ligne, ils ont tous apprécié leur expérience à Halifax !

Josée Dumont

## The Canadian Global Road Safety Committee and the Decade of Action for Road Safety



Participants agreed that Canada has something to offer the international community with respect to road safety and has the opportunity to improve safety on Canadian roads at the same time.

Canada's involvement in Global Road Safety began in earnest in 2005 when a small group of people from the Public Health Agency of Canada, Transport Canada, Industry Canada, CIDA and Queens University came together to discuss road safety on a global level, if Canada should play a role, and if so how? The committee began organizing a workshop to further investigate the issue with international and national stakeholders. In March 2006, a one day workshop involving representatives from federal government departments, provincial governments, non-governmental organizations, and invited international guests was held. Speakers included;

- Tony Bliss from the World Bank talked about the Global Road Safety Facility and support for road safety, particularly in developing countries;
- Kathy Brock of Queens University spoke about why Canada should be involved globally;
- Saul Billingsley from the FIA Foundation discussed Road Safety and Sustainability;
- Tacey Wakefield from GM and the Canadian Member on the Global Road Safety Partnership outlined what Canada could offer;
- Brian Jonah and Paul Boase discussed Road Safety in Canada; and
- Michael Crouthers representing the Global Road Safety Partnership presented a case study on road safety from Sakhalin Russia.

Participants agreed that Canada has something to offer the international community with respect to road safety and has the opportunity to improve safety on Canadian roads at the same time. It was agreed that a Canadian Global Road Safety Committee (CGRSC) should be created and include members from a wide range of sectors to further Canada's participation, nationally and internationally, in road safety.

In April of 2007, the World Health Organization (WHO), a United Nations agency, con-

(Continued on page 21)

(Continued from page 20)



*Left to Right: Natalie Rouskov, Jennifer Heatley, Morgan Slater, Candace Salmon, Jonathan Beauvais, Nicole Lacroix, William Hui and Duane Ironstand*

Declaration on Road Safety, which was ultimately presented to, and accepted by, the United Nations General Assembly in New York. In June of 2007, the CGRSC partnered with the Canadian MultiDisciplinary Conference in Montreal to hold a Canadian Youth Assembly on Road Safety. The event was attended by over 50 young Canadians working in the areas of road safety, health, engineering, enforcement and/or research. The goal of the assembly was to engage youth in road safety, injury prevention promotion, research and enforcement. As a result of this assembly, the Canadian Road Safety Youth Committee was formed and it still remains active today.

In 2008, the CGRSC began the Canadian National Day of Remembrance for Road Crash Victims. This day is modeled on days of remembrance in other countries. The International Day of Remembrance is the third Sunday in November and the CGRSC selected the following Wednesday to remember those who have been lost or seriously injured

in road crashes in Canada. It also highlights the need for Canadians to rethink the way they drive, walk or ride to reduce the risk to themselves, their families, friends and other road users. The first Day of Remembrance focused on impaired driving and the fact that, on average, eight Canadians are killed on our roads every day. Subsequent events have focused on victims, and have targeted youth as a particular risk group. More recent events have been held at a community college and a high school in order to increase the involvement of young people.



vened the first World Youth Assembly for Road Safety in Geneva, Switzerland. The CGRSC committee worked with partner organizations to hold a national process to select young Canadians to represent their country at the Assembly. In total, eight young Canadians were selected based on their past experience with road safety and/or injury prevention, and support from another organization able to partially finance their travel. The Canadian contingent, the second largest of all countries present, was very active in the discussions, and in drafting the Youth

*The Canadian contingent, the second largest of all countries present, was very active in the discussions, and in drafting the Youth Declaration on Road Safety, which was ultimately presented to, and accepted by, the United Nations General Assembly in New York.*



(Continued on page 22)

*There are estimated to be approximately 1.3 million deaths and 20 to 50 million serious injuries per year around the globe resulting from traffic collisions.*



*(Continued from page 21)*

The 2011 Day of Remembrance will focus on the six Canadians currently killed every day on our roads. This number is lower than the previous eight fatalities per day and can be attributed in part to the effectiveness of interventions such as education, improved road and vehicle engineering, enforcement, and to changing public attitudes regarding road safety. The CGRSC, working with the Canadian Council of Motor Transport Administrators (CCMTA), has developed a tribute page for road crash victims, [www.rememberroadcrashvictims.ca](http://www.rememberroadcrashvictims.ca), as well as a pledge page to leave the phone alone when driving, [www.leavethephonealone.ca](http://www.leavethephonealone.ca). This national event continues and hopefully, over time, will influence Canadians to rethink safety.

There are estimated to be approximately 1.3 million deaths and 20 to 50 million serious injuries per year around the globe resulting from traffic collisions. By 2030, if nothing changes, road deaths are predicted to be the 5th leading cause of death worldwide, up from 9th in 2004. While road deaths have been decreasing in developed countries, they are increasing in middle and lower income countries at a rapid rate, and in many cases the total losses exceed what the country receives in foreign aid, not to mention the dire effects on a family when the head of a household is lost or seriously injured. Since 2003, there have been a number of road safety related resolutions accepted by the United Nations and in 2009, the Russian Federation held the first ministerial conference on road safety. The Russian delegation proposed a decade of action, which was co-sponsored by over 100 countries. In March of the following year, the UN declared 2011 to 2020 to be the Decade of Action for Road Safety.

The Decade of Action has the goal of stabilizing, and then reducing, the number of deaths and serious injuries due to road crashes around the world. It is hoped that the number of fatalities can be reduced to below a million by 2020, rather than the projected 1.9 million if the situation remains unchanged.

The Decade of Action is based on the development of a culture of safety involving a multidisciplinary range of partners including victims, media, citizens, private sector, international and national organizations and governments. The international launch of the Decade of Action was May 11, 2011, and all member states were invited to hold events to mark the event.

Transport Canada and the Public Health Agency of Canada produced and published the Road Safety in Canada Report, which is available on the Transport Canada web site at [www.tc.gc.ca/roadsafety2011](http://www.tc.gc.ca/roadsafety2011). The CGRSC and the Canadian Association of Road Safety Professionals decided to mark the Decade of Action launch with a workshop at the Canadian Multidisciplinary Road Safety Conference in Halifax.

The goal of the day was to highlight the Decade of Action, road safety in Canada and in particular, two selected jurisdictions, Nova Scotia and Alberta.

*(Continued on page 23)*

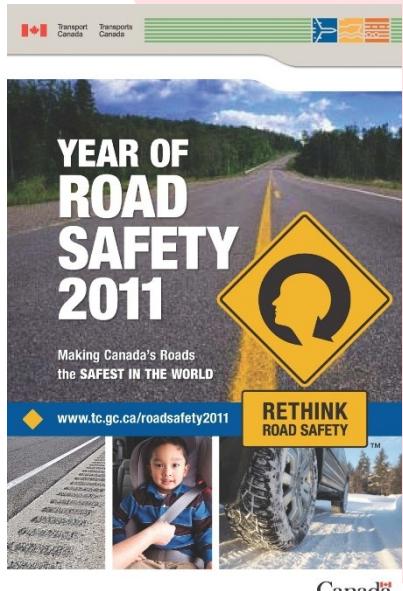
(Continued from page 22)



Left to right: Charles O'Donnell, Kent Speiran, Liz Owens, Margaret Herbert, Kim Benjamin, Paul Gutoskie

covered the history of the Decade of Action and the importance to middle and lower income countries of benefiting from the safety knowledge in the higher income countries. The five pillars of the Decade were discussed:

1. Road Safety Plan - establish a lead agency, set targets and collect the required data to monitor progress;
2. Safer Roads & Mobility - safety conscious design and operations, roadway audits and infrastructure for different vehicle types;
3. Safer Vehicles - harmonizing standards, new car assessment and encouraging safety and crash avoidance technologies;
4. Safer Road Users - raise awareness, promote model programs, enforcement and graduated licensing for young drivers; and
5. Post Crash Response - pre-hospital treatment, national emergency numbers, rehabilitation support, insurance and crash investigation.



Ms. Herbert also mentioned that the CN Tower would be lit yellow that night to mark the launch of the Decade of Action.

The next speaker, Ms. Kim Benjamin, Director of Road Safety Programs at Transport Canada, outlined the planning for the 2011 Year of Road Safety in Canada. It was explained that the Year of Road Safety is to highlight the new Road Safety Strategy (RSS) 2015 and the Decade of Action for Road Safety by having displays at conferences, providing a re-developed I-Drive video to schools for the National Day of Remembrance and a number of other publications.

(Continued on page 24)

The CN tower was lit yellow that night to mark the launch of the Decade of Action.



*Following the formal presentations, there was some time for questions and a lively discussion on how to improve safety in Canada, raise awareness about the Decade of Action and the RSS 2015, and how to achieve our collective vision of the safest roads in the world.*



*(Continued from page 23)*

Mr. Paul Gutoskie presented information on the latest data related to the previous Road Safety Vision 2010. Mr. Gutoskie cautioned that 2010 data is not yet available, but up to 2009 the data are encouraging. Deaths in 2009 dropped to 2,209 with 12,032 serious injuries. To fully achieve the 30% reduction in fatalities and serious injuries set under Road Safety Vision 2010, deaths need to be below 1,953 and serious injuries need to be below 10,985.

Mr. Charles O'Donnell, representing CCMTA, discussed how the new RSS 2015 was approved by the Council of Ministers Responsible for Transportation and Highway Safety. RSS 2015 retains the vision of Canada having the safest roads in the world, has a five year time frame, is flexible and holistic, and has no hard numerical targets but rather seeks to continue a downward trend in fatalities and serious injuries. A series of best practices has been prepared to assist individual jurisdictions to address their specific safety concerns.

The formal portion of the day ended when Ms. Liz Owens from Alberta Transportation and Mr. Kent Speiran from Nova Scotia Department of Transportation and Infrastructure Renewal described the history and nature of their respective provincial road safety plans.

Following the formal presentations, there was some time for questions and a lively discussion on how to improve safety in Canada, raise awareness about the Decade of Action and the RSS 2015, and how to achieve our collective vision of the safest roads in the world.

The day was very well received by the participants. It was noted that the presentations by all the speakers would be available on the CARSP web site in the near future.

Paul Boase  
Brian Jonah



## Comité canadien pour la sécurité routière mondiale et Décennie d'action pour la sécurité routière



La participation du Canada à la sécurité routière mondiale a véritablement commencé en 2005, lorsqu'un petit groupe de personnes de l'Agence de la santé publique du Canada, de Transports Canada, d'Industrie Canada, de l'ACDI et de l'Université Queens ont eu une rencontre en vue de discuter de sécurité routière au niveau mondial et de déterminer si le Canada devrait jouer un rôle et, dans l'affirmative, comment? Le comité a commencé à organiser un atelier afin d'explorer davantage la question avec des intervenants nationaux et internationaux.

En mars 2006, un atelier d'un jour a eu lieu; il comprenait des représentants de ministères fédéraux, des gouvernements provinciaux, d'organismes non gouvernementaux et des invités internationaux. Parmi les conférenciers se trouvaient les personnes suivantes :

- Tony Bliss, de la Banque mondiale, qui a traité de l'installation de sécurité routière mondiale et du soutien à apporter à la sécurité routière, en particulier dans les pays en développement.
- Kathy Brock, de l'Université Queens, qui a expliqué pourquoi le Canada devrait s'engager à l'échelle mondiale.
- Saul Billingsley, de la FIA Foundation, qui a traité de la sécurité et de la durabilité routière.
- Tacey Wakefield, de GM et membre canadien du Partenariat mondial pour la sécurité routière, qui a expliqué ce que le Canada pourrait offrir.
- Brian Jonah et Paul Boase qui ont parlé de sécurité routière au Canada.
- Michael Crouthers, représentant le Partenariat mondial pour la sécurité routière, qui a présenté une étude de cas relative à la sécurité routière à Sakhalin, en Russie.

Les participants ont convenu que le Canada a quelque chose à offrir à la collectivité internationale en matière de sécurité routière et qu'il a en même temps l'occasion d'améliorer la sécurité sur les routes canadiennes. Il a été entendu qu'un comité canadien pour la sécurité routière mondiale (CCSRM) devrait être créé et comprendre des membres d'un large éventail de secteurs, afin de pousser plus loin la participation du Canada à la sécurité routière, tant au pays qu'à l'étranger.

En avril 2007, l'Organisation mondiale de la santé (OMS), organisme des Nations Unies, organisait la première Assemblée mondiale des jeunes pour la sécurité routière, à Genève, en Suisse. Le CCSR M a travaillé avec des organismes partenaires à mettre en œuvre un processus national servant à sélectionner des jeunes Canadiens qui représenteraient leur pays à l'Assemblée. En tout, huit jeunes Canadiens ont été sélectionnés en fonction, d'abord, de leur expérience acquise en sécurité routière et/ou en prévention des blessures, et ensuite, du soutien d'un autre organisme en mesure de

*Les participants ont convenu que le Canada a quelque chose à offrir à la collectivité internationale en matière de sécurité routière et qu'il a en même temps l'occasion d'améliorer la sécurité sur les routes canadiennes.*

Le groupe canadien, le deuxième en importance de tous les pays présents, a été clairement très actif dans les discussions et dans la rédaction de l'ébauche de la Déclaration des jeunes sur la sécurité routière, laquelle a été ultimement présentée à New York à l'Assemblée générale des Nations Unies et acceptée par celle-ci.



(Continued from page 25)



Gauche à droit: Natalie Rouskov, Jennifer Heatley, Morgan Slater, Candace Salmon, Jonathan Beauvais, Nicole Lacroix, William Hui and Duane Ironstand

nadiens sont allés et ont travaillé dans les domaines de la sécurité routière, de la santé, de l'ingénierie, de l'application de la loi et/ou de la recherche. Cette conférence avait pour objet de faire participer les jeunes à la promotion de la sécurité routière et de la prévention des blessures, à la recherche et à l'application de la loi connexes. À la suite de cette conférence, le Comité canadien de la jeunesse pour la sécurité routière a été formé et il est encore actif aujourd'hui.

Le CCSRM a également inauguré en 2008 la Journée nationale du souvenir des victimes de la route du Canada. Ce jour est modelé sur les jours du souvenir d'autres pays. La Journée internationale du souvenir se trouve le troisième dimanche de novembre, et le CCSRM a choisi le mercredi suivant pour se souvenir de ceux qui ont été gravement blessés ou ont trouvé la mort lors d'accidents routiers au Canada. Cela sert également à rappeler qu'il est nécessaire que les Canadiens repensent leur façon de se déplacer en voiture, à pied ou à deux roues, afin de réduire les risques pour eux-mêmes, leur famille, leurs amis et les autres utilisateurs des routes. Lors du premier Jour du souvenir, l'accent a été mis sur la conduite avec facultés affaiblies et sur le fait qu'en moyenne, huit Canadiens sont tués sur nos routes chaque jour. En ce qui concerne les activités subséquentes, l'attention a porté sur les victimes ainsi que la jeunesse ciblée comme groupe particulièrement exposé au risque. Des activités récentes ont eu lieu dans un collège communautaire et une école secondaire afin d'accroître la participation des jeunes.

Le Jour du souvenir de 2011 portera sur les six Canadiens tués quotidiennement sur nos routes. Ce nombre est inférieur aux huit décès antérieurs par jour, ce qui peut

financer partiellement leurs déplacements. Le groupe canadien, le deuxième en importance de tous les pays présents, a été clairement très actif dans les discussions et dans la rédaction de l'ébauche de la Déclaration des jeunes sur la sécurité routière, laquelle a été ultimement présentée à New York à l'Assemblée générale des Nations Unies et acceptée par celle-ci. En juin 2007, le CCSRM devenait partenaire de la Conférence canadienne multidisciplinaire, à Montréal, afin d'organiser une Conférence canadienne de la jeunesse pour la sécurité routière. Plus de 50 jeunes Ca-

(Continued on page 27)

(Continued from page 26)



s'expliquer par l'efficacité d'interventions telles que l'éducation, des routes et une ingénierie des véhicules supérieures, l'application de la loi et le changement d'attitude du public face à la sécurité routière. Le CCSRM, travaillant avec le Conseil canadien des administrateurs en transport motorisé, a conçu une page qui rend hommage aux victimes des collisions routière, [www.rememberroadcrashvictims.ca](http://www.rememberroadcrashvictims.ca), ainsi qu'une page où les personnes promettent de ne pas se servir du téléphone pendant qu'elles conduisent, [www.leavethephonealone.ca](http://www.leavethephonealone.ca). Cet événement national continue, et il est espérer que, avec le temps, il influencera les Canadiens à repenser la sécurité.

Selon les estimations, il y a annuellement à peu près 1,3 million de décès et entre 20 et 50 millions de blessures graves qui découlent de collisions de la circulation dans le monde. D'ici 2030, si rien ne change, il est prévu que les pertes de vie de la route seront la cinquième cause de décès à l'échelle mondiale, en hausse par rapport à 2004, année où elle était neuvième. Bien que les décès de la route aient diminué dans les pays en développement, ils augmentent rapidement dans les pays aux revenus moyens et inférieurs et, dans de nombreux cas, les pertes totales dépassent ce que les pays reçoivent en aide étrangère, et ce n'est pas mentionner les terribles effets qui frappent une famille lorsque le chef du foyer est perdu ou sérieusement blessé. Depuis 2003, un certain nombre de résolutions liées à la sécurité routière ont été acceptées par les Nations Unies et, en 2009, la Fédération de Russie organisait une première conférence ministérielle sur la sécurité routière. La délégation russe a proposé une décennie d'action, laquelle a été coparrainée par plus de 100 pays. En mars de l'année suivante, l'ONU déclarait que 2011 à 2020 serait la Décennie d'action pour la sécurité routière.

La Décennie d'action a pour objet de stabiliser et, ensuite, de réduire les nombre des décès et des blessures graves attribuables aux collisions routières dans le monde. Nous nous attendons à ce que le nombre des accidents mortels soit réduit à moins d'un million d'ici 2020 au lieu de se trouver au 1,9 million prévu si la situation ne change pas.

La Décennie d'action repose sur le développement d'une culture de la sécurité, qui comprend un ensemble multidisciplinaire de partenaires, dont les victimes, les médias, les citoyens, le secteur privé, les organismes internationaux et nationaux ainsi que les gouvernements. Le lancement international de la Décennie d'action a eu lieu le 11 mai 2011, et tous les États membres étaient invités à organiser des activités pour marquer l'événement.

Transports Canada et l'Agence de la santé publique du Canada ont produit et publié le Rapport sur la sécurité routière au Canada, lequel est offert au site Web de Transports Canada, à [www.tc.gc.ca/roadsafety2011](http://www.tc.gc.ca/roadsafety2011). Le CCSRM et l'Association canadienne des professionnels de la sécurité routière ont décidé de marquer le lancement de la Dé-

*Selon les estimations, il y a annuellement à peu près 1,3 million de décès et entre 20 et 50 millions de blessures graves qui découlent de collisions de la circulation dans le monde.*



(Continued on page 28)

*Madame Herbert a également mentionné que la Tour du CN serait illuminée en jaune cette nuit-là afin de marquer le lancement de la Décennie d'action.*



*(Continued from page 27)*

cennie d'action par un atelier à la Conférence canadienne multidisciplinaire en sécurité routière, à Halifax.

Cette journée avait pour objet de souligner la Décennie d'action, la sécurité routière au Canada et, en particulier, deux compétences choisies : la Nouvelle-Écosse et l'Alberta.

La séance a été présidée par Lyne Vezina, présidente de l'ACPSER, qui a souhaité la bienvenue à toutes les personnes présentes et expliqué l'engagement de l'organisme envers une approche multidisciplinaire pour la sécurité routière.



*Gauche à droit: Charles O'Donnell, Kent Speiran, Liz Owens, Margaret Herbert, Kim Benjamin, Paul Gutoskie*

cinq piliers de la Décennie :

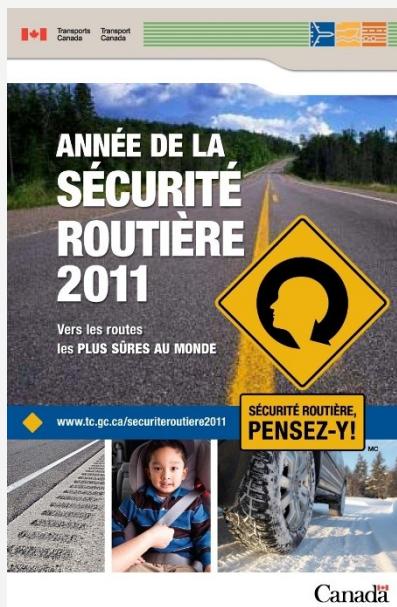
1. Plan de sécurité routière – Mettre sur pied un organisme responsable, fixer des buts et faire la collecte des données requises pour surveiller les progrès.
2. Routes et mobilité plus sécuritaires – Concevoir et exploiter des routes en étant conscients de la sécurité; procéder à des vérifications routières; penser aux infrastructures en fonction de divers types de véhicules.
3. Véhicules plus sécuritaires – Harmoniser les normes; évaluer les nouvelles voitures; favoriser les technologies axées sur la sécurité et l'évitement des collisions.
4. Utilisateurs routiers plus sécuritaires – Sensibiliser davantage la population; promouvoir des programmes modèles; appliquer la loi; accorder aux jeunes conducteurs un permis de conduire par étapes progressives.
5. Interventions après les collisions – Traiter les victimes avant l'arrivée à l'hôpital; avoir des numéros d'urgence nationaux; aider à la réadaptation; gérer les affaires d'assurance; enquêter après la collision.

Madame Herbert a également mentionné que la Tour du CN serait illuminée en jaune cette nuit-là afin de marquer le lancement de la Décennie d'action.

La première conférencière était Margaret Herbert, de l'Agence de la santé publique du Canada, et elle a pris la parole au nom de l'Organisation mondiale de la santé. Son exposé portait sur l'histoire de la Décennie et l'importance des avantages que les pays à revenu faible et intermédiaire peuvent retirer du savoir sur la sécurité qui a été accumulé dans les pays à revenu supérieur. Il a été question des

*(Continued on page 29)*

(Continued from page 28)



La conférencière suivante, madame Kim Benjamin, directrice des Programmes de sécurité routière à Transports Canada, a décrit la planification de l'Année de la sécurité routière 2011 au Canada. Elle a expliqué que l'Année de la sécurité routière doit mettre l'accent sur la nouvelle Stratégie de sécurité routière (SSR) 2015 et la Décennie d'action pour la sécurité routière, en ayant des étalages aux conférences, en fournissant aux écoles pour la Journée nationale du souvenir une version remaniée de la vidéo intitulée Je-conduis et un certain nombre d'autres publications.

M. Paul Gutoskie a présenté de l'information sur les plus récentes données relatives à l'ancienne Vision sécurité routière 2010. Il a informé les participants que les données de 2010 ne sont pas encore disponibles, mais que, jusqu'à 2009, elles sont encourageantes. En

2009, le nombre des décès a baissé à 2 209 et les blessures graves ont totalisé 12 032. Pour parvenir complètement à une réduction de 30 p. 100 dans les décès et les blessures graves, qui est l'objectif de Vision sécurité routière 2010, il faut que le nombre des décès soit inférieur à 1 953 et celui des blessures graves, à 10 985.

M. Charles O'Donnell, représentant le CCATM, a expliqué comment la nouvelle SSR 2015 a été approuvée par le Conseil des ministres responsables des transports et de la sécurité routière. La SSR 2015 retient la vision d'un Canada où l'on trouve les routes les plus sûres du monde, comporte un échéancier quinquennal, est souple et globale, n'indique pas de cibles annuelles chiffrées et rigides mais cherche plutôt à maintenir une tendance à la baisse sur le plan des décès et des blessures graves. Une série de pratiques exemplaires a été préparée pour aider les compétences individuelles à s'attaquer à leurs problèmes de sécurité spécifiques.

La partie officielle de la journée s'est terminée par des exposés de Mme Liz Owens, des Transports de l'Alberta, et de M. Kent Speiran, du ministère des Transports et du Renouvellement de l'infrastructure de la Nouvelle-Écosse, qui ont décrit l'histoire et la nature de leur plan provincial respectif pour la sécurité routière.

Les exposés officiels ont été suivis d'une période de questions et d'une discussion animée sur la façon d'améliorer la sécurité au Canada, de sensibiliser davantage la population à la Décennie d'action et à la SSR 2015, puis de matérialiser notre vision collective d'avoir les routes les plus sûres du monde.

Cette journée a été très bien accueillie par les participants. Il a été indiqué que les exposés de tous les conférenciers seront offerts sur le site Web de CARSP.CA.

Paul Boase  
Brian Jonah

*Les exposés officiels ont été suivis d'une période de questions et d'une discussion animée sur la façon d'améliorer la sécurité au Canada, de sensibiliser davantage la population à la Décennie d'action et à la SSR 2015, puis de matérialiser notre vision collective d'avoir les routes les plus sûres du monde.*



*William is currently serving as the chair of the Canadian Road Safety Youth Committee (CRSYC).*

## William Hui joins the Board of Directors

William Hui recently joined the Board of Directors as our Youth Liaison. Here's a brief bio of our new addition to the Board...

William Hui, P.Eng., is a transportation engineer at TransLink, the regional transportation authority in Vancouver, British Columbia. His work involves data analytics and transportation planning for Metro Vancouver. His expertise is analysing and visualizing data, and has managed several large scale data collection projects. He holds a Bachelors degree in civil engineering from the University of British Columbia, with a minor in information technology.



William is currently serving as the chair of the Canadian Road Safety Youth Committee (CRSYC). As a delegate to the inaugural World Youth Assembly for Road Safety, hosted by the World Health Organization in Geneva, Switzerland, William has been serving on the committee since 2007. Over the past years, he has participated in the planning of Canadian Multidisciplinary Road Safety Conferences, and Days of Remembrance for Road Crash Victims. William also serves as the webmaster for the Greater Vancouver section of the Institute of Transportation Engineers.



## Safe roads for everyone

If you are concerned with traffic safety, June 10 - 13, 2012 promises to be an inspiring and educational time. Join the Canadian Association of Road Safety Professionals, Alberta Transportation and the Alberta Occupant Restraint Program as they host the 22nd Canadian Multidisciplinary Road Safety Conference.



*Town of Banff*

To be held in Banff, Alberta in the majestic Rocky Mountains, this conference will bring together stakeholders in road and vehicle safety to facilitate exchange between disciplines and to promote strategies that will improve road safety.

The theme this year is **Safe roads for everyone - Coming together from all directions** to emphasize the importance of sharing strategies that work in a variety of geographic areas and across all demographic groups in order to fully realize safe roads in Canada.

The conference is aimed at everyone who works in road safety including health professionals, engineers, government officials, crash reconstructionists, insurers, researchers, enforcement, and more.

The conference will be held at the Rimrock Resort Hotel nestled in the mountains. Delegates will enjoy spectacular views and have an opportunity to explore the city of Banff and the rugged beauty and adventure of Banff National Park.

Watch for more information, a call for abstract submissions, and an early bird registration offer at [www.cmrsc.ca](http://www.cmrsc.ca).

Safe roads for everyone

Marquez vos calendriers maintenant

## Sécurité routière pour tous

Si vous vous sentez concernés par la sécurité routière, la période du 10 au 13 juin 2012 promet d'être à la fois inspirante et éducative. Joignez-vous à l'Association canadienne des professionnels de la sécurité routière, Alberta Transportation et Alberta Occupant Restraint Program alors qu'ils seront hôtes de la 22ème Conférence canadienne multidisciplinaire en sécurité routière.

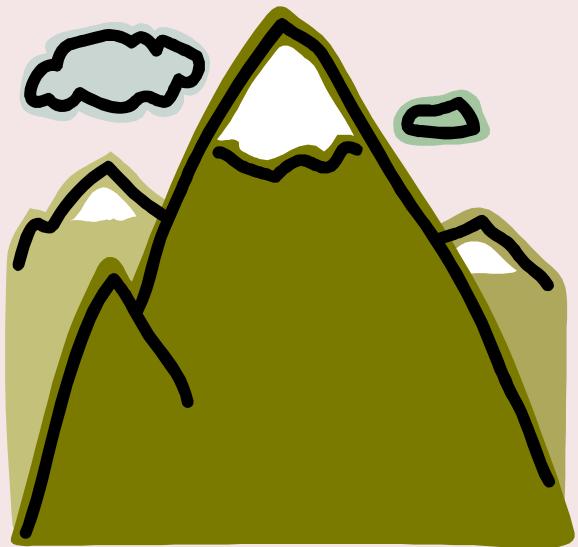
La conférence se tiendra à Banff, en Alberta, dans les majestueuses montagnes Rocheuses, et réunira les intervenants en sécurité routière et sécurité des véhicules afin de favoriser les échanges entre les différentes disciplines et promouvoir les stratégies pour l'amélioration de la sécurité routière.

Le thème de cette année est **La sécurité routière pour tous – un rassemblement provenant de toutes les directions** pour démontrer l'importance de partager les stratégies qui sont efficaces à travers le pays et pour tous les groupes démographiques, et ce afin d'obtenir des routes sécuritaires partout au Canada.

Tous ceux travaillant dans le domaine de la sécurité routière sont invités à assister à la conférence, incluant les professionnels de la santé, les ingénieurs, les employés gouvernementaux, les spécialistes en reconstitution d'accidents, les assureurs, les chercheurs, les forces policières, etc.

La conférence se tiendra à l'hôtel Rimrock Resort, niché au creux des montagnes. Les délégués pourront profiter des vues spectaculaires et auront la chance d'explorer la ville de Banff et le parc national Banff dans toute sa beauté.

Soyez à l'affût d'information, de l'appel de soumission des résumés et de l'offre d'inscription hâtive au [http://www.carsp.ca/cmrsc\\_f.htm](http://www.carsp.ca/cmrsc_f.htm).



# Bits-and-Bytes

**Résumé:** Cette édition du bulletin porte principalement sur la dernière Conférence canadienne multidisciplinaire en sécurité routière (CMRSC XXI). Il est donc approprié de présenter ici des portions du site web de l'ACPSER qui ont trait à certains aspects de la conférence. Plus spécialement, nous discutons ici de l'accès aux articles publiés lors des dernières conférences.

The focus of the current issue of the newsletter is on the recent Canadian Multidisciplinary Road Safety Conference (CMRSC-XXI), so it's appropriate here to feature areas of CARSP's web site that are dedicated to certain aspects of the conference. In particular, we will look at members' access to the papers published at past conferences.

The tables of contents for all of the past conferences are posted to the web site. Navigate to Resources/Ressources - Publications/Articles - Proceedings of Canadian Multidisciplinary Road Safety Conferences / Comptes rendus de la Conférence canadienne multidisciplinaire en sécurité routière. The resulting page provides the ability for members of the general public to purchase copies of most of the proceedings of past conferences on CD-ROM. Note that, as members of CARSP, we can make such purchases at a 50% discount, but more on this later. For now, the important aspect of the page is that it also provides access to the table of contents for each conference proceedings.

For example, clicking on the link for the Table of Contents for the Proceedings of CMRSC-XXI/Table des matières du compte rendu de la XXIe CCMSR brings up the page that lists all of the papers published at the 21st Canadian Multidisciplinary Road Safety Conference. Broken out by session, the page lists the title of each paper, the authors, and the paper's abstract in both English and French.

Scanning through the remainder of the table of contents, or indeed the tables of contents for conferences in prior years, allows us to develop a wish list of individual papers and/or entire proceedings.

As noted earlier, the benefits of CARSP membership include special access to CMRSC

(Continued on page 34)



All of the papers for the past five conferences (from CMRSC-XXI back to CMRSC-XVII) are available on the web site for members to download.

(Continued from page 33)

papers and proceedings. In particular, all of the papers for the past five conferences (from CMRSC-XXI back to CMRSC-XVII) are available on the web site for members to download. In addition, members wishing to purchase the complete proceedings of any given conference may do so using discounted member pricing. Both of these features may be accessed by logging on to the members-only area of the web site using the Member Only/Membres seulement box on the home page and your unique logon parameters (userid and password).



#### Proceedings of the Canadian Multidisciplinary Road Safety Conference

The individual papers published in the proceedings of a number of recent Canadian Multidisciplinary Road Safety Conferences are available exclusively to CARSP members for downloading as PDF files:

- [21st Canadian Multidisciplinary Road Safety Conference](#)
- [20th Canadian Multidisciplinary Road Safety Conference](#)
- [19th Canadian Multidisciplinary Road Safety Conference](#)
- [18th Canadian Multidisciplinary Road Safety Conference](#)
- [17th Canadian Multidisciplinary Road Safety Conference](#)

##### Purchase Entire Proceedings at a Discount!

The proceedings of the above-noted conferences (and other past conferences) may also be purchased on CD-ROM. CARSP members receive a 50% discount on the regular prices. [See our CMRSC shopping cart for full details.](#)

Once logged on, scroll down the members-only page to locate the section entitled "Proceedings of the Canadian Multidisciplinary Road Safety Conference".

As shown , there are essentially two options: (1) download an individual paper from one of the listed conference proceedings, and (2) purchase a copy of any of the available conference proceedings for \$25.00 (a 50% discount over the non-member purchase price).

Selecting one of the listed conferences (CMRSC-17 through CMRSC-21) produces an abbreviated table of contents that lists the title, authors, and reference for each paper. A hyperlink allows the full-text paper to be downloaded as a PDF file.

Alternatively, purchasing conference proceedings using a credit card (PayPal) may be undertaken using a web-based "shopping cart" where individual proceedings may be added to the cart. The contents of the cart are displayed when any item is selected. Options to order multiple copies of any proceedings, or to remove any item from the cart, and update the order are provided. The contents of the cart may be inspected at any time by clicking on the "View Cart" button at the top of the page. Once the order is complete, click on the "Check Out" button to initiate the payment process.

Alan German



##### Exclusive to CARSP members!

Use this page to download the full text of any of the papers. Click on the link for a paper's title to download the PDF file.

## Recent Publications

CARSP members have recently published the following papers:

Hanson TR and Hildebrand ED; Are rural older drivers subject to low-mileage bias?; Accid. Anal. Prev.; Vol. 43 No. 5; pp. 1872-1877; September, 2011

Harris MA, Reynolds CC, Winters M, Chipman M, Cripton PA, Cusimano MD and Teschke K; The Bicyclists' Injuries and the Cycling Environment study: A protocol to tackle methodological issues facing studies of bicycling safety; Inj. Prev.; ePub(ePub); ePub; June, 2011

Kapoor T, Altenhof W, Snowdon A, Howard A, Rasico J, Zhu F and Baggio D; A numerical investigation into the effect of CRS misuse on the injury potential of children in frontal and side impact crashes; Accid. Anal. Prev.; Vol. 43( No. 4; pp. 1438-50; July, 2011

### Canadian Multidisciplinary Road Safety Conference

In addition, all of the papers published in the Proceedings of the 21st Canadian Multidisciplinary Road Safety Conference held in Halifax in June, 2011 were co-authored by CARSP members. A complete list (including the titles, authors, references and abstracts of all the papers) is posted on CARSP's web site at: <http://www.carsp.ca/documents/1106>.

Members of CARSP may download the full text version of any one of these papers by logging on to the members-only area of the web site and following the links in the section entitled "Proceedings of the Canadian Multidisciplinary Road Safety Conference".

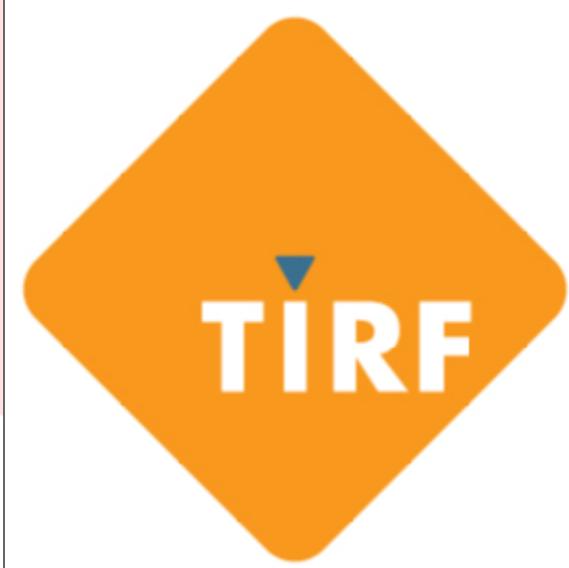
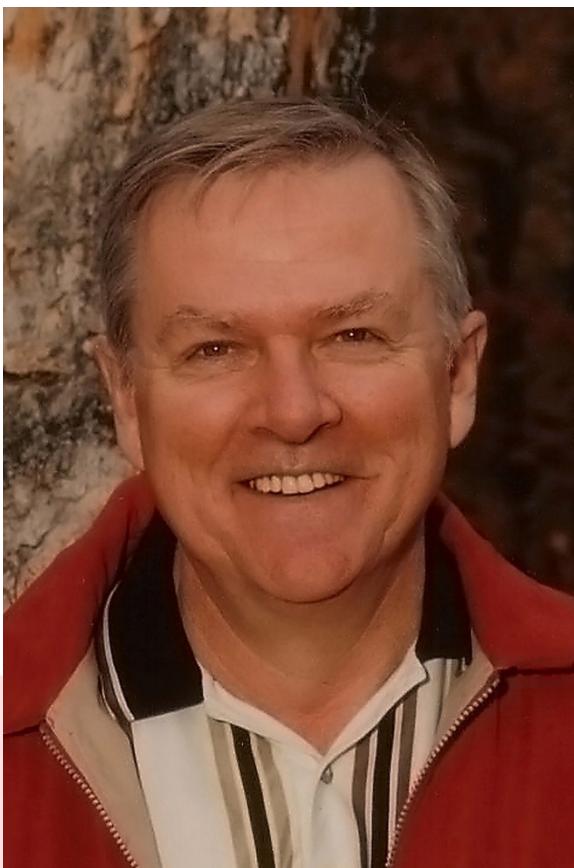


*Did you know that, as a member of CARSP, your recent publications (e.g. scientific paper, safety article, or book/excerpt) can be highlighted on our web site? Just send the details of your recent publications to [carspnews@mag.ca](mailto:carspnews@mag.ca). We will do the rest!*

*One of the founding members of the Canadian Association of Road Safety Professionals, Dr. Herb Simpson, recently passed away on Monday, April 25th.*

## Passages

Résumé: Un des membres fondateurs de l'Association canadienne des professionnels de la sécurité routière, Dr. Herb Simpson, est décédé le lundi 25 avril 2011. Herb était un ami profondément aimé, ainsi qu'un collègue et mentor pour plusieurs chercheurs et praticiens de la sécurité routière.



One of the founding members of the Canadian Association of Road Safety Professionals, Dr. Herb Simpson, recently passed away on Monday, April 25<sup>th</sup>. Herb was a deeply cherished friend, colleague and mentor to many researchers and practitioners in the traffic safety field. He will be greatly missed by those that knew him and had the pleasure of working with him. Herb was the President and CEO of the Traffic Injury Research Foundation for 31 years and during his tenure he made an immense contribution to road safety research in many fields including impaired driving, young drivers and senior drivers. Most notably, Herb received a number of prestigious awards and was highly regarded as a leader in the field. His innovative and influential work served to promote the development of effective programs and policies that are widely used today.

Herb's ongoing dedication and commitment to road safety was demonstrated by his continuing role at TIRF over the past five and a half years in the face of serious health challenges. Herb continued to be actively involved in research and shared his knowledge and expertise of road safety issues with staff.

## News from abroad

Le service de police de Trinidad et Tobago, par l'entremise du commissaire de police Dwayne Gibbs, a demandé l'avis de Mavis Johnson, experte en sécurité routière internationale et Vice-Présidente de l'ACPSER, pour le développement d'un plan de sécurité routière. Ce plan sera utilisé par le service de police afin d'améliorer l'état de la sécurité routière au pays.

The Trinidad and Tobago Police Service, through Police Commissioner Dwayne Gibbs, has solicited the advice of International Road Traffic Safety expert (and CARSP's Vice-President) Mavis Johnson to develop a road traffic safety plan to be used by the police service as part of its vision to take the police service forward.

Johnson has met with stakeholders such as Arrive Alive, the Ministry of Education, local traffic experts and police officers to listen to their concerns about the problems associated with road traffic safety in Trinidad and Tobago.

Johnson, who is currently based in Vietnam, where she is developing a road safety plan, will return to Trinidad and Tobago in September to present her findings which will be adopted by the Police Service.

Gibbs noted that, having assumed responsibilities at the helm of the Trinidad and Tobago Police Service, he was concerned about road safety in this country and this was further strengthened by the many calls from members of the public, the business community and other stakeholders about the need to develop a proper road safety program. He believes that once this program is implemented it will encourage the motoring public to be more law-abiding and adhere to traffic rules.

According to Gibbs, "From what I know it is an all-inclusive plan that will not only deal with police enforcement, but will also cater to the other needs that will fulfill a national road safety plan."



*The Trinidad and Tobago Police Service, through Police Commissioner Dwayne Gibbs, has solicited the advice of International Road Traffic Safety expert (and CARSP's Vice-President) Mavis Johnson to develop a road traffic safety plan to be used by the police service as part of its vision to take the police service forward.*

## Acknowledgements

This issue of The Safety Network was produced through the contributions of the following individuals:

### Editorial Board

Nancy Bergeron —Transport Canada, Ottawa, ON

Mary Chipman —University of Toronto, Toronto, ON

Josée Dumont —CIMA+, Burlington, ON

Harold Faw — Trinity Western University, Langley, BC

Alan German —Road Safety Research, Ottawa, ON

Elizabeth Heinz — Insurance Corporation of British Columbia, Nanaimo, BC

Pierre-Olivier Sénéchal — Société de l'assurance automobile du Québec, Québec, QC

Jeff Suggett — HDR | iTRANS, St. Catharines, ON

Javier Zamora— University of Costa Rica, Costa Rica

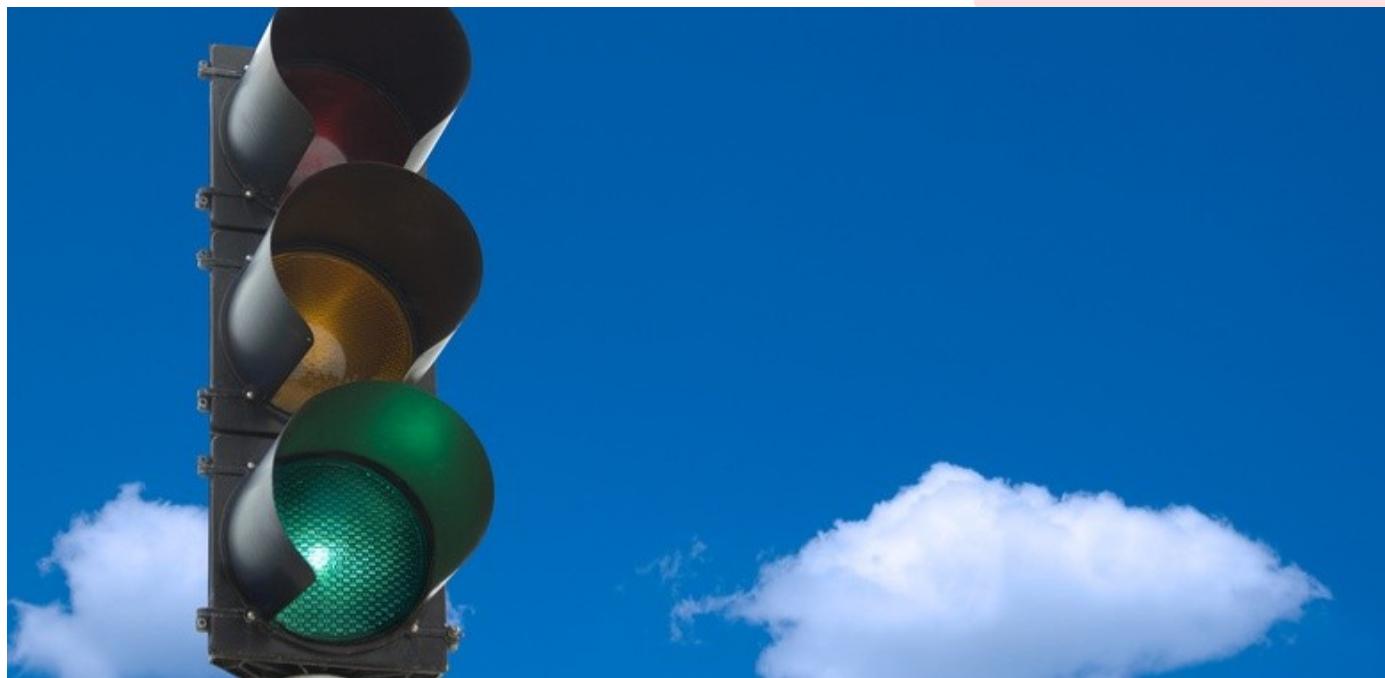
### Guest Contributors

Paul Boase—Transport Canada, Ottawa, ON

William Hui—Translink, Vancouver, BC

Brian Jonah— Road Safety Canada, Ottawa, ON

*Special thanks to Joan Gallant for the excellent photos.*



### Next issue

### Prochain numéro

The next issue of the Safety Network will be focused on speed and speed management. The copy deadline is September 12th, 2011. Contributions (text or photos) are welcome.

Jeff Suggett—[Jeffrey.Suggett@hdrinc.com](mailto:Jeffrey.Suggett@hdrinc.com)

La prochaine édition du Réseau-Sécurité portera sur la vitesse et la gestion de celle-ci. Vous êtes invités à nous envoyer vos contributions (textes et photos) d'ici le 12 septembre.

Jeff Suggett—[Jeffrey.Suggett@hdrinc.com](mailto:Jeffrey.Suggett@hdrinc.com)